

ARDESTO

ХОЛОДИЛЬНИК
Інструкція з експлуатації

ХОЛОДИЛЬНИК
Инструкция по эксплуатации

REFRIGERATOR
User's Manual

Перед початком використання пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та збережіть її для подальшого використання в якості довідкового матеріалу.

Перед началом использования устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Please read the Manual carefully before use. The Manual shall be kept in good custody for later reference



DDF-M260W177

ЗМІСТ

1 Важлива інформація з безпеки	3
1.1 Заходи безпеки та попередження	3
1.2 Значення попереджувальних знаків	5
1.3 Попередження, пов'язані з електрикою	5
1.4 Попередження, пов'язані з використанням пристрою	6
1.5 Попередження, пов'язані з розміщенням пристрою	6
1.6 Попередження, пов'язані з енергоспоживанням	7
1.7 Попередження, пов'язані з утилізацією пристрою	7
2 Правильна експлуатація холодильника	8
2.1 Розміщення	8
2.2 Опори для вирівнювання	9
2.3 Зміна сторони відкривання дверей	9
2.4 Заміна світлодіодних ламп	13
2.5 Увімкнення	13
2.6 Поради щодо енергозбереження	13
3 Конструкція та функції	14
3.1 Основні компоненти	14
3.2 Функції	15
4 Технічне обслуговування та догляд за холодильником	16
4.1 Очищення	17
4.2 Розморожування	17
4.3 Припинення роботи	17
5 Усунення несправностей	18
5.1 Усунення несправностей	18

КОМПЛЕКТАЦІЯ

Холодильник - 1 шт.

Інструкція з експлуатації (містить гарантійний талон) - 1 шт.

Енергетична етикетка - 1 шт.

Мікрофіша - 1 шт.

1 ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ

1.1 Заходи безпеки та попередження



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: небезпека займання / вогнебезпечні матеріали

Цей пристрій призначений для використання в побутових і аналогічних побутовим умовах, наприклад, у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях; заміських будинках, номерах у готелях, мотелях та інших приміщеннях житлового типу; номерах готелів типу «нічліг і сніданок»; закладах громадського харчування та інших подібних закладах.

Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки. Слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з пристроєм. Очищення та обслуговування споживачем не повинні здійснювати діти без нагляду.

У разі пошкодження кабелю живлення його заміна повинна проводитися виробником, його фахівцем із технічного обслуговування або іншою кваліфікованою особою, щоб уникнути небезпеки ураження електричним струмом.

Забороняється зберігати вибухові речовини, як-от аерозольні балончики з легкозаймистим вмістом, всередині пристрою.

Після використання та перед проведенням технічного обслуговування пристрій необхідно відключити від електромережі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: не закривайте вентиляційні отвори в корпусі пристрою або його внутрішніх частинах.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: для прискорення процесу розморожування забороняється використовувати механічні пристрої або інші засоби, крім рекомендованих виробником.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: будьте обережні, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: забороняється використовувати електричні прилади всередині відсіків для зберігання продуктів харчування, якщо вони не рекомендовані виробником.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: якщо відповідно до місцевих норм забороняється використовувати прилади із займистими газами або холодоагентами, від використання цього пристрою потрібно відмовитися.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: під час розміщення пристрою переконайтеся в тому, що кабель живлення не має слідів пошкоджень і нічим не притиснутий.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: портативні мережеві розетки або джерела живлення не повинні розміщуватися з боку задньої частини пристрою.

Забороняється використовувати шнури-подовжувачі або незаземлені (двопробневі) адаптери.

НЕБЕЗПЕЧНО: ризик закривання дитини всередині пристрою. Порядок дій перед утилізацією холодильника або морозильної камери:

- Зніміть зовнішні двері.

- Залиште всі полиці на місці, щоб діти не могли потрапити всередину.

Відключіть холодильник від джерела живлення перед встановленням додаткових аксесуарів.

Холодоагент і циклопентановий спінений матеріал, які використовуються в холодильниках, є легкозаймистими. Тому під час розбирання холодильника його необхідно розміщувати подалі від будь-якого джерела вогню. При цьому всі операції повинні проводитися компанією, яка спеціалізується на утилізації старого обладнання, а спосіб утилізації повинен виключати спалювання, щоб запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища.

Якщо дверцята або кришки оснащені замками, що закриваються на ключ, ключі необхідно зберігати в недоступному для дітей місці подалі від холодильника, щоб діти не могли випадково опинитися замкнутими в холодильнику.

Щоб продукти харчування не зіпсувалися, дотримуйтеся таких вказівок:

- Не тримайте довго відкритими дверцята. Це може призвести до значного підвищення температури у відсіках пристрою.

- Регулярно очищайте поверхні, які можуть контактувати з продуктами та доступними дренажними системами.

- Очищайте резервуари для води, якщо вони не використовувалися протягом 48 годин; промивайте систему водопостачання, підключену до водопроводу, якщо вода не використовувалася протягом 5 днів. (Примітка 1)

- Зберігайте сирі м'ясо та рибу у відповідних контейнерах у морозильній камері таким чином, щоб вони не контактували з іншими продуктами й не скапували на них.

- Відсіки з маркуванням «дві зірочки» підходять для зберігання попередньо заморожених продуктів, зберігання або приготування морозива та приготування кубиків льоду. (Примітка 2)

- Відсіки з маркуванням «одна зірочка», «дві зірочки» і «три зірочки» не підходять для заморожування свіжих продуктів. (Примітка 3)

- Для холодильників без відсіку з маркуванням «чотири зірочки»: цей холодильний пристрій не призначений для заморожування харчових продуктів. (Примітка 4)

- Якщо холодильний пристрій буде залишено порожнім протягом тривалого часу, вимкніть його, розморозьте, очистьте, висушіть і залиште дверцята відкритими, щоб запобігти утворенню плісняви всередині пристрою.

Примітки 1, 2, 3, 4: залежить від типу відсіку.

Для окремо стоячих моделей холодильників: цей холодильний пристрій не призначений для використання в якості вбудованого приладу.

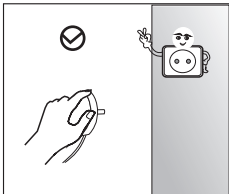
Заміна або технічне обслуговування світлодіодних ламп повинні проводитися виробником, його фахівцем із технічного обслуговування або іншою кваліфікованою особою, щоб уникнути небезпеки.

1.2 Значення попереджувальних знаків

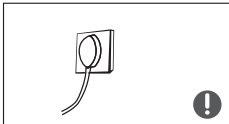
	Це знак заборони. Будь-яке недотримання інструкцій, що містять цей символ, може призвести до пошкодження пристрою або поставити під загрозу особисту безпеку користувача.
	Це попереджувальний знак. Необхідно суворо дотримуватися інструкцій із таким знаком. Недотримання цих інструкцій може призвести до пошкодження пристрою або поставити під загрозу особисту безпеку користувача.
	Це символ, що позначає примітку. Інструкцій, помічених цим символом, необхідно дотримуватися з особливою обережністю. Недостатня обережність може призвести до травм легкої або середньої тяжкості, а також пошкодження самого пристрою.

У цій інструкції міститься багато важливої інформації щодо правил техніки безпеки, яких необхідно дотримуватися під час використання пристрою.

1.3 Попередження, пов'язані з електрикою



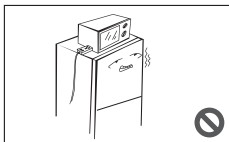
- Під час відключення пристрою не тягніть за кабель живлення. Візьміться за вилку та витягніть її з розетки.
- З метою безпеки уникайте пошкоджень кабелю живлення, а також не використовуйте зношений кабель або кабель зі слідами пошкоджень.



- Завжди використовуйте окрему розетку живлення, яку не слід використовувати для підключення інших пристроїв. Вилка повинна щільно заходити в розетку. Поганий контакт може призвести до пожежі.
- Переконайтеся, що заземлюючий електрод розетки живлення оснащений надійною заземлюючою лінією.

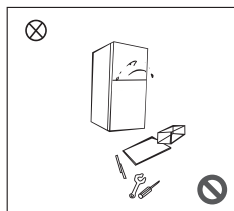


- Вимкніть клапан витоку газу, а потім відкрийте всі двері та вікна на випадок витоку газу або інших горючих газів. Не вмикайте холодильник або інші електричні прилади, оскільки це може призвести до пожежі.

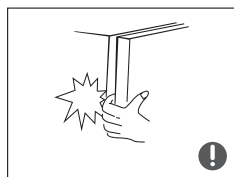


- Не використовуйте електричні прилади на холодильнику, якщо вони не рекомендовані виробником.

1.4 Попередження, пов'язані з використанням пристрою



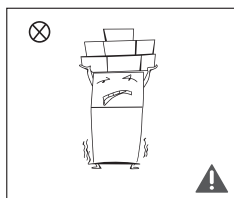
- Не розбирайте та не ремонтуйте холодильник самостійно, щоб не пошкодити контур холодоагенту. Технічне обслуговування має проводитися тільки фахівцем.
- Заміна пошкодженого кабелю живлення повинна проводитися виробником, його фахівцем із технічного обслуговування або іншою кваліфікованою особою, щоб уникнути небезпеки.



- Зазори між дверима відсіків холодильника та між дверима корпусу досить невеликі, тому не поміщайте руки в ці області з метою уникнення їх здавлювання. Акуратно закривайте двері холодильника, оскільки предмети, розміщені всередині, можуть впасти.

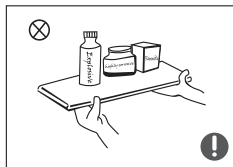


- Щоб уникнути обмороження, не виймайте продукти або контейнери вологими руками з морозильної камери, коли холодильник працює, особливо, якщо ці контейнери виготовлені з металу.

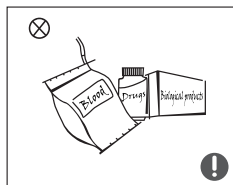


- Не дозволяйте дітям залазити в холодильник. Це може призвести до задухи або падіння та отримання травм.
- Не кладіть важкі предмети на холодильник, оскільки вони можуть впасти під час відкривання та закривання дверей, що може призвести до випадкових травм.
- При перебоях у подачі електроенергії або необхідності очищення витягніть вилку з розетки. Не підключайте холодильник до джерела живлення протягом п'яти хвилин, щоб запобігти пошкодженню компресора через низку запусків.

1.5 Попередження, пов'язані з розміщенням пристрою



- Щоб запобігти пошкодженню пристрою або виникненню пожежі, не залишайте в холодильнику легкозаймисті, вибухонебезпечні, летючі та високорозійні речовини.
- Не розміщуйте вогнебезпечні предмети біля холодильника, щоб уникнути виникнення пожежі.



- Холодильник призначений для побутового використання, наприклад, зберігання продуктів харчування. Забороняється використовувати холодильник для інших цілей, наприклад, зберігання крові, ліків, біологічних продуктів тощо.



- Не зберігайте пиво, напої або інші рідини в пляшках або закритих контейнерах у морозильній камері холодильника. Через замерзання пляшки або закриті контейнери можуть тріснути та завдати шкоди.

1.6 Попередження, пов'язані з енергоспоживанням

1. Холодильна техніка може працювати з перебоями (через розморожування вмісту або підвищення температури у відділі для продуктів харчування), якщо вона протягом тривалого періоду часу працює на межі свого робочого діапазону.
2. Шипучі напої не слід зберігати в морозильній камері або відділах із низькою температурою, а такі продукти, як, наприклад, заморожений фруктовий сік не слід вживати надто холодним.
3. Не перевищуйте термін зберігання, рекомендований виробниками продуктів харчування для будь-якого виду продукції, а також комерційних швидкозаморожених харчових продуктів у морозильній камері або морозильних харчових відділах або шафах.
4. Для запобігання надмірного підвищення температури заморожених продуктів під час розморожування холодильника обгортайте заморожені продукти харчування кількома шарами паперу.
5. Підвищення температури заморожених продуктів під час ручного розморожування, технічного обслуговування або очищення може значно скоротити термін їх зберігання.
6. Зберігайте ключі від дверей або кришок, обладнаних замками або засувками, у недоступному для дітей місці подалі від холодильника, щоб уникнути закривання дітей всередині холодильника.

1.7 Попередження, пов'язані з утилізацією пристрою

Холодоагент і циклопентановий спінений матеріал, які використовуються в холодильниках, є легкозаймистими. Тому під час розбирання холодильника його необхідно розміщувати подалі від будь-якого джерела вогню. При цьому всі операції повинні проводитися компанією, яка спеціалізується на утилізації старого обладнання, а спосіб утилізації повинен виключати спалювання, щоб запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища.

Під час розбирання холодильника демонуйте двері та видаліть прокладку дверей і полиць. Складіть двері та полиці окремо, щоб виключити закривання дітей всередині холодильника.

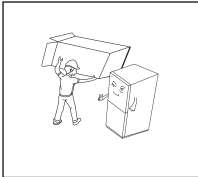
Правильна утилізація пристрою

Це маркування вказує на те, що цей продукт не повинен утилізуватися разом з іншими побутовими відходами. Для запобігання можливої шкоди для навколишнього середовища або здоров'я людини через неконтрольовану утилізацію відходів потрібно сприяти раціональному повторному використанню матеріальних ресурсів. Для повернення пристрою використовуйте системи повернення та збору або зв'яжіться з продавцем, у якого був придбаний цей продукт. Вони можуть забрати цей продукт для подальшої утилізації.

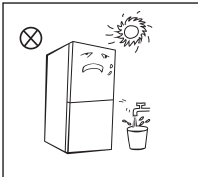


2 ПРАВИЛЬНА ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

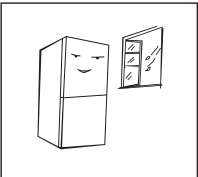
2.1 Розміщення



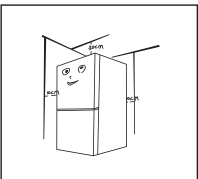
- Перед використанням видаліть всі пакувальні матеріали, зокрема нижні подушки, пінопластові втулки та стрічки всередині холодильника. Видаліть захисну плівку з дверей і корпусу холодильника.



- Зберігайте подалі від джерел тепла й прямих сонячних променів. Не розміщуйте холодильник у місцях із підвищеною вологістю або вмістом води, щоб запобігти появі іржі або зниженню ефективності термоізоляції.
- Не розпилюйте засоби для чищення та не мийте холодильник. Не встановлюйте холодильник у вологих місцях, де на нього можуть потрапляти краплі води, що може негативно впливати на властивості електричної ізоляції холодильника.



- Холодильник потрібно розміщувати в добре вентиляваному приміщенні. Поверхня повинна бути пласкою та міцною (для вирівнювання холодильника покрутіть опорна колесо ліворуч або праворуч).



- Простір над верхньою частиною холодильника має становити щонайменше 30 см. Для ефективного розсіювання тепла холодильник потрібно розміщувати на відстані не менше 10 см від стіни.

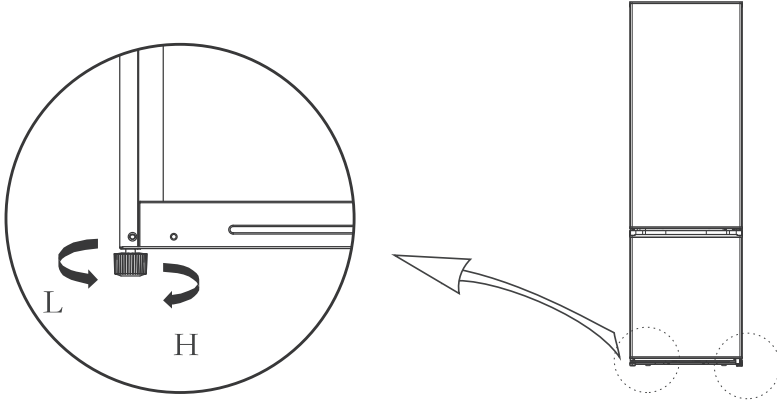
❗ Заходи безпеки перед встановленням

Перед встановленням і налаштуванням аксесуарів необхідно переконатися, що холодильник відключений від джерела живлення.

Дотримуйтеся цих заходів безпеки для запобігання падінню ручки та заподіяння тілесних ушкоджень.

2.2 Опори для вирівнювання

Схематичне зображення опор для вирівнювання холодильника



(Малюнок вище наведений тільки для довідки. Актуальна конфігурація залежить від фізичного продукту або відомості дистриб'ютора)

Процедури налаштування:

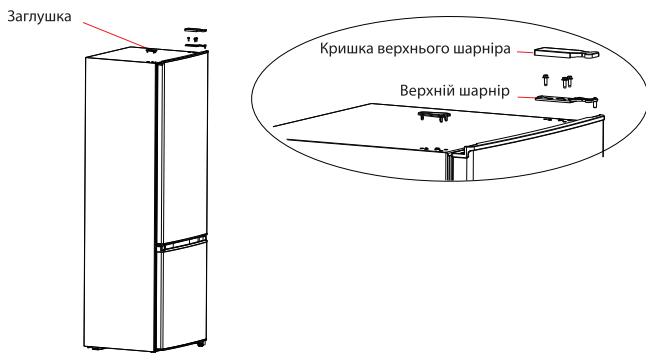
- а. Поверніть опори за годинниковою стрілкою, щоб підняти холодильник.
- б. Поверніть опори проти годинникової стрілки, щоб опустити холодильник.
- в. Налаштуйте праву та ліву опори, виконавши процедури, описані вище, щоб розмістити пристрій строго горизонтально.

2.3 Зміна сторони відкриття дверей

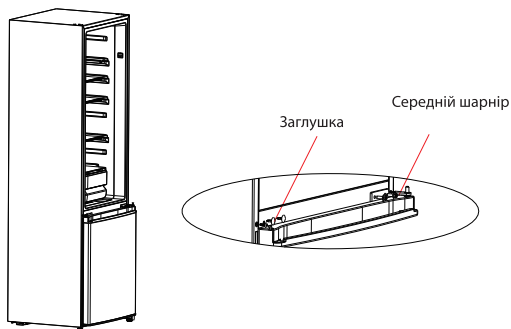
Список необхідних інструментів			
	Хрестоподібна викрутка		Викрутка-шпатель із тонким лезом
	Головка 5/16 дюйма та ключ-тріскачка		Липка стрічка

Запчастини, необхідні для зміни сторони відкривання дверей			
№	Запчастина	Кіл-сть	Примітка
1	Правий верхній шарнір	1	Попередньо встановлений на холодильнику, використовується після зміни сторони відкривання дверей
2	Верхній шарнірний гвинт	3	Попередньо встановлений на холодильнику, використовується під час зміни дверцят
3	Середній шарнірний гвинт	2	Попередньо встановлений на холодильнику, використовується під час зміни дверцят
4	Середній шарнір	1	Попередньо встановлений на холодильнику, використовується під час зміни дверцят
5	Заглушка	2	Попередньо встановлена на холодильнику, використовується під час зміни дверцят
6	Регульована ніжка	1	Попередньо встановлена на холодильнику, використовується під час зміни дверцят
7	Нижній шарнірний гвинт	3	Попередньо встановлений на холодильнику, використовується під час зміни дверцят
8	Нижній шарнір у зібраному стані	1	Попередньо встановлений на холодильнику, використовується під час зміни дверцят
9	Гвинт нижньої торцевої кришки дверцят морозильної камери	1	Попередньо встановлений на холодильнику, використовується під час зміни дверцят
10	Обмежувальний блок нижньої торцевої кришки дверцят морозильної камери	1	Попередньо встановлений на холодильнику, використовується під час зміни дверцят
11	Гвинт нижньої торцевої кришки дверцят холодильника	1	Попередньо встановлений на холодильнику, використовується під час зміни дверцят
12	Обмежувач правих дверцят холодильника	1	Попередньо встановлений на холодильнику, використовується під час зміни дверцят
13	Обмежувач лівих дверцят холодильника	1	Знаходиться в пакеті, що входить у комплект; використовується під час зміни сторони відкривання дверей

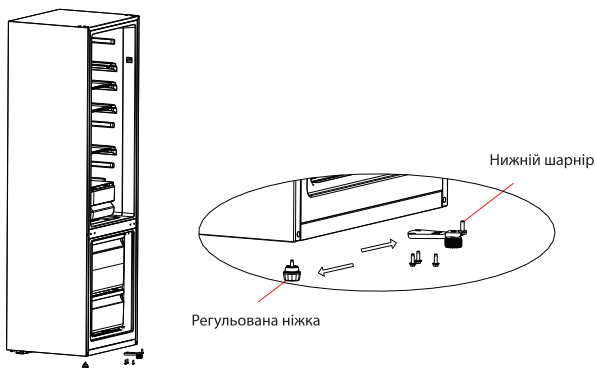
- 1) Перед проведенням цієї операції відключіть пристрій від електромережі. Видаліть усі продукти харчування з дверних полиць.
- 2) Демонуйте кришку верхнього шарніра, верхній шарнір і заглушку.



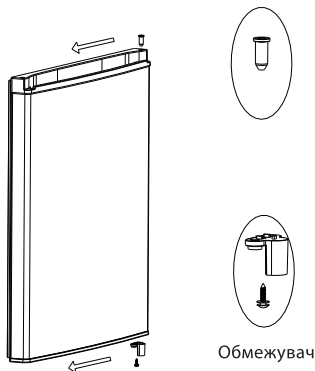
- 3) Зніміть дверцята холодильної камери, а також середній шарнір і заглушки.



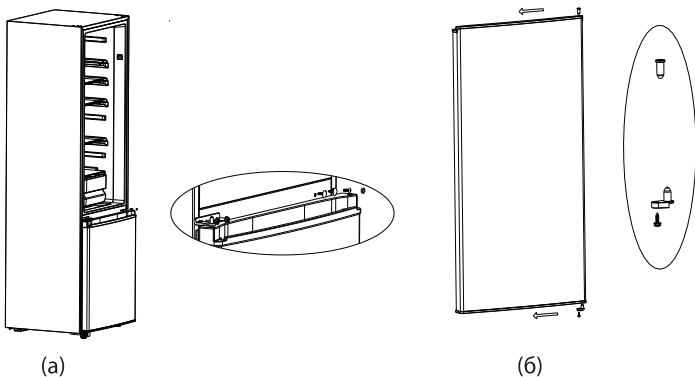
- 4) Зніміть дверцята морозильної камери, а також демонуйте нижній шарнір і ліву регульовану ніжку. Змініть положення нижнього шарніра й регульованої ніжки та зафіксуйте нижній шарнір за допомогою гвинтів.



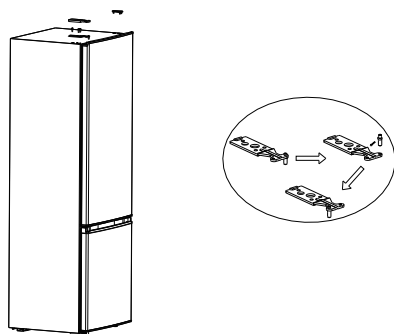
- 5) Зніміть обмежувач дверцят морозильної камери та встановіть його з іншого боку, зафіксувавши за допомогою гвинта.



- 6) Встановіть дверцята морозильної камери на нижній шарнір, а потім встановіть середній шарнір і його заглушку (а). Зніміть обмежувач дверцят холодильника та встановіть його з іншого боку, зафіксувавши за допомогою гвинта (б).



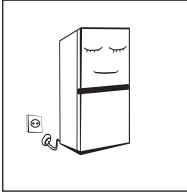
- 7) Змініть положення осі верхнього шарніра, як показано нижче, потім поставте дверцята холодильника на середній шарнір і закріпіть верхній шарнір гвинтами, і, нарешті, встановіть кришку верхнього шарніра та заглушку.



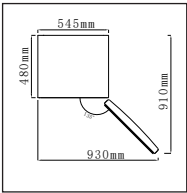
2.4 Заміна світлодіодних ламп

Заміна або технічне обслуговування світлодіодних ламп повинні проводитися виробником, його фахівцем із технічного обслуговування або іншою кваліфікованою особою, щоб уникнути небезпеки.

2.5 Увімкнення



- Перед першим увімкненням залиште холодильник на півгодини, перш ніж підключити його до джерела живлення.
- Перш ніж помістити будь-які свіжі або заморожені продукти в холодильник, він повинен пропрацювати протягом 2-3 годин або протягом 4 годин влітку, коли температура навколишнього середовища досить висока.



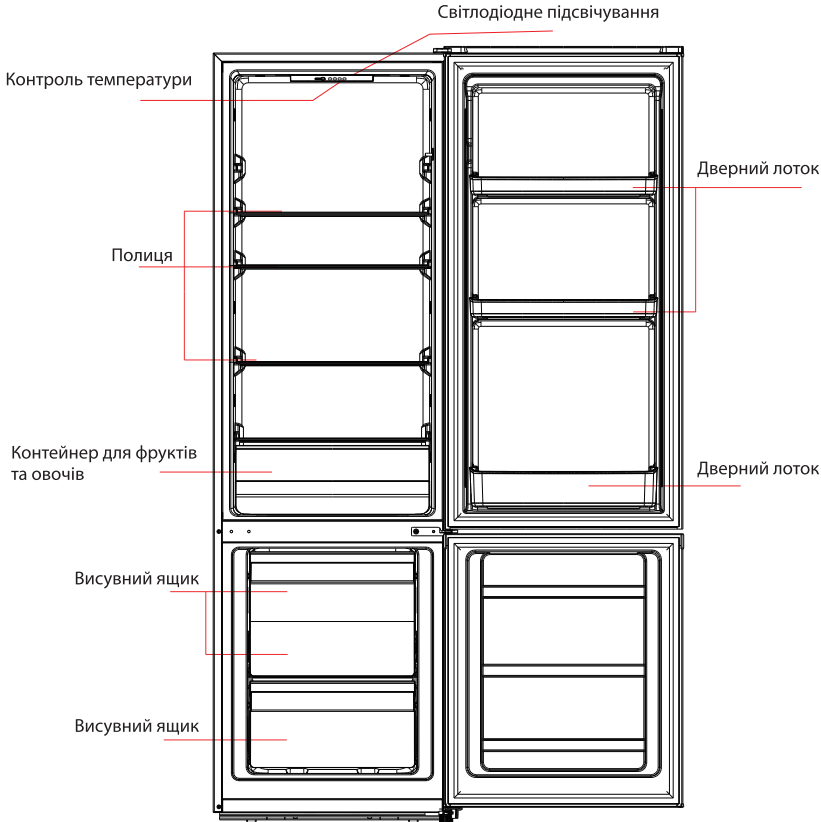
- Залишайте достатньо простору для зручного відкривання дверей і ящиків або відповідно до вимог дистриб'ютора.

2.6 Поради щодо енергозбереження

- Пристрій повинен бути розміщений у найпрохолоднішій зоні приміщення, подалі від тепловиділяючих приладів або каналів теплотрас, а також прямих сонячних променів.
- Перш ніж помістити в холодильник розігріті продукти харчування, вони повинні охолонути до кімнатної температури. Перевантаження пристрою змушує компресор працювати довше. Продукти, які довго охолоджуються, можуть втратити властивості або зіпсуватися.
- Обгорніть продукти належним чином і протріть насухо контейнери, перш ніж помістити їх у пристрій. Це зменшує утворення льоду всередині пристрою.
- Не застеляйте відсік пристрою для зберігання продуктів алюмінієвою фольгою, восковим папером або паперовим рушником. Прокладки заважають циркуляції холодного повітря, зменшуючи ефективність пристрою.
- Розставте та позначте продукти харчування, щоб зменшити час відкривання дверей і пошуку необхідних продуктів. Візьміть із собою якомога більше необхідних продуктів харчування й одразу закрийте двері холодильника.

3 КОНСТРУКЦІЯ ТА ФУНКЦІЇ

3.1 Основні компоненти



(Малюнок вище наведений тільки для довідки. Актуальна конфігурація залежить від фізичного продукту або відомості дистриб'ютора)

Холодильна камера

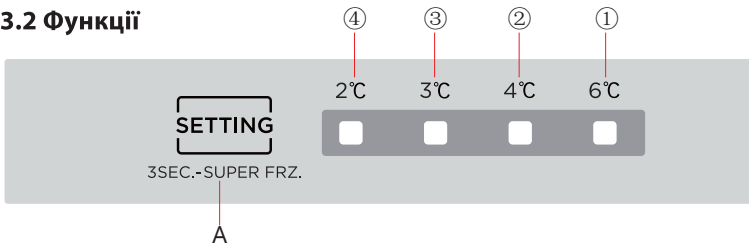
- Холодильна камера придатна для зберігання різноманітних фруктів, овочів, напоїв та інших продуктів харчування, споживаних у короткий термін (рекомендований термін зберігання - від 3 до 5 днів).
- Приготовані продукти не слід поміщати в холодильну камеру, поки вони не охолонуть до кімнатної температури.
- Рекомендується упакувати продукти харчування перед тим, як покласти їх у холодильник.
- Скляні полиці можна регулювати за висотою для отримання достатнього простору для зберігання продуктів харчування та зручного використання.

Морозильна камера

- Низькотемпературна морозильна камера дає можливість зберігати свіжі продукти протягом тривалого періоду часу і, як правило, використовується для зберігання заморожених продуктів і отримання льоду.
- Морозильна камера підходить для зберігання м'яса, риби та інших продуктів харчування, які не споживатимуться найближчим часом.
- Для зручності шматки м'яса рекомендується розділити на невеликі частини. Зверніть увагу, що їжа повинна бути вжита протягом терміну зберігання.
- Максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 години, зазначена в паспортній таблиці пристрою.

Ящики, контейнери, полиці тощо, розташовані відповідно до малюнку вище, є найбільш енергоефективними.

3.2 Функції



! (Малюнок вище наведений тільки для довідки. Актуальна конфігурація залежить від фізичного продукту або відомості дистриб'ютора)

1) Кнопка

A. Кнопка налаштування температури в камері холодильника

2) Екран індикації

Налаштування ①: значення температури становить 6 °C

Налаштування ②: значення температури становить 4 °C

Налаштування ③: значення температури становить 3 °C

Налаштування ④: значення температури становить 2 °C

3) Дисплей

Під час увімкнення холодильника екран індикації підсвічується протягом 3 с, після чого на екрані відображається налаштування температури 2 (4 °C).

При виникненні помилок блимають відповідні піктограми.

У разі відсутності помилок на дисплеї відображається налаштування температури в камері холодильника.

Код помилки	Опис помилки
LED①	Збій датчика зовнішньої температури
LED②	Збій датчика розморожування
LED③	Збій ланцюга датчика температури холодильника

4) Встановлення температури

Під час кожного натискання кнопки налаштування температури А змінюється значення температури.

Після встановлення температури холодильник почне працювати відповідно до встановленого значення через 30 с:

→ **setting 1 (6°C)** → **setting 2 (4°C)** → **setting 3 (3°C)** → **setting 4 (2°C)** →

5) Режим швидкого заморожування

Натисніть і утримуйте кнопку налаштування температури протягом 3 с, після того як засвітяться світлодіоди 2 і 3 протягом 30 с, пристрій перейде в режим швидкого заморожування.

Повторно натисніть і утримуйте кнопку налаштування температури протягом 3 с, щоб вимкнути режим швидкого заморожування.

Режим швидкого заморожування автоматично відключається через 24 години.

Температура морозильної камери автоматично повернеться до попереднього встановленої температури.

4. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ХОЛОДИЛЬНИКОМ

4.1 Очищення

- Регулярно прибирайте пил позаду холодильника й на підлозі для покращення охолодження та економії енергії.
- Регулярно перевіряйте ущільнювач дверей, щоб переконатися у відсутності продуктів зносу. Протріть ущільнювач дверей м'якою тканиною, змоченою мильною водою або розведеним мийним засобом.
- Регулярно очищайте внутрішню частину холодильника, щоб уникнути появи неприємного запаху.
- Перед чищенням внутрішньої частини холодильника вимкніть живлення, видаліть усі продукти, напої, полиці, ящики тощо.
- Використовуйте м'яку тканину або губку для очищення внутрішньої частини холодильника, додавши дві столові ложки харчової соди на літр теплої води. Потім промийте чистою водою та протріть сухою тканиною. Після чистки відкрийте двері та дайте висохнути природним шляхом, перш ніж вмикати живлення.
- Області, які важко очистити в холодильнику (наприклад, вузькі багатощарові конструкції, щілини або кути), рекомендується регулярно протирати м'якою ганчіркою, м'якою щіткою тощо і, за необхідності, у поєднанні з допоміжними інструментами (тонкі палички), щоб уникнути накопичення забруднень або бактерій у цих місцях.
- Не використовуйте мило, мийні засоби, порошок для чищення, спреї тощо, оскільки це може викликати запахи всередині холодильника або забруднити їжу.
- Очистьте конструкцію для пляшок, полиці та ящики м'якою тканиною, змоченою мильною водою або розведеним мийним засобом. Витріть насухо м'якою тканиною або висушіть природним шляхом.
- Протріть зовнішню поверхню холодильника м'якою тканиною, змоченою мильною водою, мийним засобом тощо, а потім витріть насухо.

- Не використовуйте жорсткі щітки, сталеві інструменти, дротяні щітки, абразивні засоби (зубні пасти), органічні розчинники (спирт, ацетон, ізоаміловий ацетат тощо), киплячу воду, кислотні або лужні засоби, які можуть пошкодити поверхню холодильника та його внутрішню частину. Кипляча вода й органічні розчинники, як-от бензол, можуть деформуватися або пошкодити пластикові деталі.
- Не мийте безпосередньо водою або іншими рідинами під час чищення, щоб уникнути коротких замикань або не вплинути на електричну ізоляцію після потрапляння води.



! Перед розморожуванням і чищенням відключайте холодильник від джерела живлення.

4.2 Розморожування

- Вимкніть холодильник.
- Вийміть продукти з холодильника та розмістіть їх належним чином, щоб вони не танули.
- Очистьте зливну трубу (використовуйте м'які матеріали, щоб уникнути пошкоджень). Підготуйте ємності з водою для розморожування. (Очистьте піддон для зливу води в компресорному відсіку).
- Можна використовувати кімнатну температуру для природного розморожування та лопатку для льоду, щоб видалити іній (використовуйте пластикову або дерев'яну лопатку для льоду, щоб уникнути пошкоджень).
- Ви також можете використовувати відповідну кількість гарячої води, щоб прискорити розморожування, і сухий рушник, щоб витерти воду після розморожування.
- Після розморожування помістіть продукти назад у холодильник і увімкніть його.

4.3 Припинення роботи

- Перебої в подачі електроенергії: у разі відключення електроенергії навіть влітку продукти харчування можуть залишатися всередині холодильника кілька годин. При цьому час відкривання дверей потрібно максимально скоротити та не класти нові продукти в холодильник.
- Простій протягом тривалого періоду часу: холодильник необхідно відключити від мережі та очистити. При цьому двері потрібно залишити відкритими, щоб уникнути появи специфічного запаху.
- Переміщення: перед переміщенням холодильника з нього потрібно витягти всі продукти, зафіксувати скляні перегородки, тримач для овочів, ящики морозильної камери тощо за допомогою клейкої стрічки, зафіксувати опори, а також закрити й зафіксувати стрічкою дверцята. Забороняється перевертати, класти пристрій горизонтально або розгойдувати його. Кут нахилу під час руху не повинен перевищувати 45°.

! Після ввімкнення пристрій має працювати постійно. Не слід без крайньої необхідності переривати робочий цикл холодильника, оскільки це може негативно позначитися на терміні його служби.

5 УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

5.1 Нижче наведені несправності, які можна вирішити самостійно.

В іншому випадку зв'яжіться з відділом післяпродажного обслуговування.

Пристрій не працює	Перевірте підключення пристрою до джерела живлення, а також контакт вилки та розетки. Перевірте рівень напруги в мережі. Перевірте мережу на предмет збоїв у подачі електроенергії або спрацьовування запобіжників.
Специфічний запах	Продукти зі специфічним запахом повинні бути щільно упаковані. Перевірте наявність зіпсованих продуктів. Очистьте внутрішню частину холодильника.
Тривала робота компресора	Тривала робота холодильника вважається нормальною влітку, коли температура навколишнього середовища досить висока. Не рекомендується зберігати занадто багато продуктів у холодильнику одночасно. Перед приміщенням у холодильник продукти харчування повинні охолонути. Двері холодильника відкриваються занадто часто.
Не спрацьовує підсвічування	Перевірте підключення холодильника до джерела живлення та наявність пошкоджень підсвічування. Заміна елементів підсвічування повинна проводитися фахівцем.
Двері не зачиняються щільно	Закриванню дверей перешкоджають пакети з продуктами. Занадто багато продуктів. Холодильник встановлений під кутом.
Шумна робота	Перевірте рівень підлоги та стійкість холодильника. Перевірте правильність розміщення аксесуарів.
Ущільнювач дверей не забезпечує герметичність холодильника	Видаліть сторонні предмети з ущільнювача дверей. Для відновлення форми ущільнювача спочатку нагрійте, а потім охолодіть його (для нагрівання використовуйте електро-сушарку або гарячий рушник).
Дренажний лоток переповнений	У камері холодильника міститься занадто багато продуктів харчування з високим вмістом води, що призводить до інтенсивного розморожування. Двері не зачиняються щільно, що призводить до утворення льоду через проникнення повітря та збільшення кількості води під час розморожування.
Нагрівання корпусу	Розсіювання тепла вбудованого конденсатора через корпус холодильника вважається нормальним явищем. Коли корпус нагрівається через високу температуру навколишнього середовища, зберігання занадто великої кількості продуктів або вимкнення компресора, потрібно забезпечити достатню вентиляцію для кращого розсіювання тепла.
Конденсація на поверхні	Конденсація на поверхні корпусу та ущільнювачах дверей вважається допустимою, коли вологість навколишнього середовища досить висока. Протріть конденсат чистим рушником.
Сторонній шум	Гул: компресор може гудіти під час роботи, що особливо виразно чути під час його запуску або відключення. Це вважається нормальним. Скрип: при потраплянні холодоагенту в контур пристрою він може видавати скрипучі звуки, що також вважається нормальним.

Умови гарантії:

Завод гарантує нормальну роботу виробу протягом 12 місяців з моменту його продажу за умов дотримання споживачем правил експлуатації і догляду, передбачених цією інструкцією. Термін служби виробу 5 років. Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас уважно вивчити Інструкцію з експлуатації, умови гарантійних зобов'язань, перевірити правильність заповнення гарантійного талона. Гарантійний талон дійсний тільки за наявності правильно та чітко зазначених: моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чітких відбитків печаток фірми-продавця, підпису покупця. Модель та серійний номер виробу повинні відповідати зазначенням у гарантійному талоні. При порушенні цих умов, а також у випадку, коли дані, зазначені в гарантійному талоні змінені, стерті або переписані, гарантійний талон визнається недійсним. Налаштування та установка (монтаж, підключення тощо) виробу, описані в документації, що додається до нього, можуть бути виконані як самим користувачем, так і фахівцями УСЦ відповідного профілю і фірм-продавців (на платній основі). При цьому особа (організація), що встановила виріб, несе відповідальність за правильність і якість установки (налаштування). Просимо Вас звернути увагу на важливість правильної установки виробу як для його надійної роботи, так і для отримання гарантійного та безкоштовного сервісного обслуговування. Вимагайте від спеціаліста з налаштування внести всі необхідні відомості про установку до гарантійного талона. У разі виходу виробу з ладу протягом гарантійного терміну експлуатації з вини виробника, власник має право на безкоштовний гарантійний ремонт при пред'явленні правильно заповненого гарантійного талона, виробу в заводській комплектації та упаковці до гарантійної майстерні або до місця придбання. Задоволення претензій споживача через провину виробника проводиться відповідно до закону «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті термін гарантії подовжується на час ремонту та пересилання.

Условия гарантии:

Завод гарантирует нормальную работу изделия в течение 12-ти месяцев с момента ее продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и ухода, предусмотренных настоящей инструкцией. Срок службы изделия 5 лет. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Инструкцию по эксплуатации, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне изменены, стерты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным. Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанными в документации, прилагаемой к нему, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистом сервисного центра соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе). При этом лицо (организация), установившее изделие, несет ответственность за правильность и качество установки (настройки). Просим Вас обратить внимание на значимость правильной установки изделия, как для его надежной работы, так и для получения гарантийного и бесплатного сервисного обслуживания. Требуется от специалиста по установке внести все необходимые сведения об установке в гарантийный талон. В случае выхода изделия из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт при пред'явлении верно заполненного гарантийного талона, изделия в заводской комплектации и упаковке в гарантийной мастерской. Удовлетворение претензий потребителя из-за вины производителя производится в соответствии с законом «О защите прав потребителя». При гарантийном ремонте срок гарантии продлевается на время ремонта и пересылки.

Warranty conditions:

The plant guarantees normal operation of the product within 12 months from the date of the sale, provided that the consumer complies with the rules of operation and care provided by this Manual. Service life of the product is 5 years. In order to avoid any misunderstanding we kindly ask you to carefully study the Owner's Manual, the terms of warranty, and check the correctness of filling the Warranty Card. The Warranty Card is valid only if the following information is correctly and clearly stated: model, serial number of the product, date of sale, clear seals of the company-seller, signature of the buyer. The model and serial number of the product must correspond to those specified in the Warranty Card. If these terms are violated, and if the information specified in the Warranty Card is changed, erased or rewritten, the Warranty Card is considered invalid. Setup and installation (assembly, connection, etc.) of the appliance are described in the attached documentation; they can be carried out both by the user, and by specialists having the necessary qualification sent by USC or selling companies (on a paid basis). In this case, the person (the institution) installing the appliance shall be responsible for the correctness and quality of installation (setup). Please pay attention to the importance of the correct installation of the appliance, both for its reliable operation, and for obtaining warranty and free service. Require the installation specialist to enter all the necessary information about the installation in the Warranty Card. In case of failure of the appliance during the warranty period by the fault of the manufacturer, the owner is entitled to free warranty repair upon presentation of the correctly filled Warranty Card together with the appliance in the factory configuration packed in the original packaging to the warranty workshop or the place of its purchase. Satisfaction of the customer's claim due to the fault of the manufacturer shall be made in accordance with the law «On Protection of Consumers' Rights». In the case of warranty repair the warranty period shall be extended for the period of repair and shipment.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН ARDESTO

Шановний Покупець! Вітаємо Вас з придбанням приладу торговельної марки ARDESTO, який був розроблений та виготовлений у відповідності до найвищих стандартів якості, та дякуємо Вам за те, що Ви обрали саме цей прилад.

Просимо Вас зберігати талон протягом гарантійного періоду. При купівлі виробу вимагайте повного заповнення гарантійного талону.

1. Гарантійне обслуговування здійснюється лише за наявності правильно і чітко заповненого оригінального гарантійного талону, у якому вказані: модель виробу, дата продажу, серійний номер, термін гарантійного обслуговування, та печатки фірми-продавця.*
2. Строк служби побутової техніки складає 5 років.
3. Виріб призначений для використання у споживчих цілях. У разі використання виробу в комерційній діяльності продавець/виробник не несуть гарантійних зобов'язань, сервісне обслуговування виконується на платній основі.
4. Гарантійний ремонт виконується впродовж терміну, вказаного в гарантійному талоні на виріб, в уповноваженому сервіс-центрі на умовах та в строки, визначені чинним законодавством України.
5. Виріб знімається з гарантії у випадку порушення споживачем правил експлуатації, викладених в інструкції з виробу.
6. Виріб знімається з гарантійного обслуговування у випадках:
 - використання не за призначенням та не у споживчих цілях;
 - механічні пошкодження;
 - пошкодження, що виникли у наслідок потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах;
 - пошкодження, що викликані стихійними лихами (дощем, вітром, блискавкою та ін.), пожежею, побутовими факторами (надмірна вологість, запиленість, агресивне середовище та ін.);
 - пошкодження, що викликані невідповідністю параметрів живлення, кабельних мереж державним стандартам та інших подібних факторів;
 - при експлуатації обладнання в електромережі з відсутнім єдиним контуром заземлення;
 - при порушенні пломб встановлених на виробі;
 - відсутності серійного номера пристрою, або неможливості його ідентифікувати.
7. Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали та аксесуари, а також фільтри, полиці, ящики, підставки та інші ємності для зберігання продуктів.
8. Термін гарантійного обслуговування складає 12 місяців з дня продажу.

* Відривні талони на технічне обслуговування надаються авторизованим сервісним центром.

Комплектність виробу перевірено. Із умовами гарантійного обслуговування ознайомлений, претензій не маю.

Підпис покупця _____

Авторизований сервісний центр ІП «І-АР-СІ»

Адреса: вул. Марка Вовчка, 18-А, Київ, 04073, Україна

Тел.: 0 800 300 345; (044) 230 34 84; 390 55 12

www.erc.ua/service

Інформація про виріб

Виріб

Модель

Серійний номер

Інформація про продавця

Назва торгової організації

Адреса

Дата продажу

Штамп продавця

Талони на гарантійне обслуговування

Талон № 3

Штамп продавця

Дата звернення

Причина
пошкодження

Дата
виконання

Талон № 2

Штамп продавця

Дата звернення

Причина
пошкодження

Дата
виконання

Талон № 1

Штамп продавця

Дата звернення

Причина
пошкодження

Дата
виконання